

QUE FAITES-VOUS LE 23 AOÛT?

Venez assister au tournoi de hockey de rue 5-hole Sam!

Venez voir vos amis du camp, assistez à des matches de hockey époustouflants, gagnez des prix impressionnants et dégustez des saucisses, du maïs, des petits gâteaux et du « bug juice »!

LE SAMEDI 23 AOÛT 2008, DE 13H00 À 18H00, SUR L'AVENUE EASTON, DERRIÈRE L'ÉCOLE ROYAL WEST ACADEMY.



WHAT ARE YOU DOING ON AUGUST 23rd?

You're coming to the 5-Hole Sam's Street Hockey Jamboree!

See your friends from camp! Watch some thrilling street hockey!
Win awesome prizes! And stuff yourself on sausages, corn, cupcakes
and Bug Juice.

**SATURDAY, AUGUST 23RD, 2008, 1 PM to 6 PM, EASTON AVENUE,
BEHIND ROYAL WEST ACADEMY**

SEE YOU THERE!

Tournoi organisé en mémoire de Sam Lazarus, légendaire gardien de but et ancien du Camp YMCA Kanawana. Les recettes seront versées au Fonds Sam Lazarus du Camp YMCA Kanawana, qui parraine la participation d'enfants qui, autrement, ne pourraient découvrir les joies de la vie en plein air.

Organized in memory of that legendary net-minder and Kamp alum, Sam Lazarus. Proceeds go to the YMCA Kamp Kanawana Sam Lazarus Fund which sponsors kids to camp who